

# Esquema general de Gigaset DA710



## Pantalla y teclas

- 1 Pantalla ajustable (configurar el idioma de la pantalla → p. 11)
- 2 Tecla de control
- 3 Teclas de conmutación
- 4 Tecla de menú
- 5 Tecla de llamada en espera/pausa
- 6 Tecla de consulta interna
- 7 Tecla mute
- 8 Teclas de marcación directa
- 9 Placa de inserción para anotar la asignación de las teclas de marcación directa
- 10 Tecla de asterisco, activar/desactivar tono de llamada (pulsación prolongada)

- 11 Tecla de almohadilla, activar/desactivar bloqueo del teclado (pulsación prolongada)

- 12 Tecla de manos libres/auriculares

- 13 Teclas para el ajuste del volumen del microteléfono, los auriculares, el altavoz y el tono de llamada

- 14 Micrófono para manos libres

## Indicador luminoso (LED)

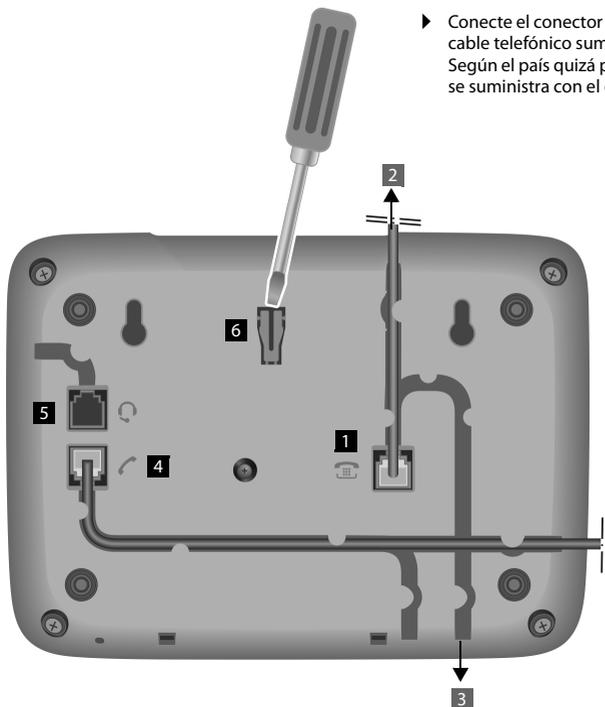
- Tecla de manos libres/auriculares

▶ Parpadea durante una llamada entrante

▶ Se ilumina si la conversación se realiza mediante el altavoz o los auriculares

▶ Parpadea con el microteléfono colgado en caso de que haya entrado una nueva llamada o un mensaje nuevo (ajuste → p. 11)

## Conectar el teléfono



- ▶ Conecte el conector de su teléfono (1) a la toma telefónica doméstica. Utilice para ello el cable telefónico suministrado con el equipo si es necesario. Según el país quizá precise un adaptador para el teléfono. En la mayor parte de los casos se suministra con el equipo.

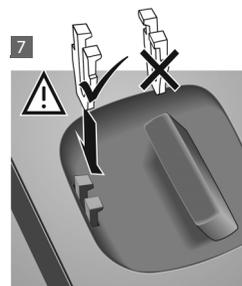
- ▶ Conduzca el cable telefónico a través del canal: hacia arriba (2) en caso de funcionamiento en sobremesa y hacia abajo (3) en caso de montaje en pared.
- ▶ Conecte el microteléfono y el teléfono con el cable en espiral (4).

### Conectar los auriculares

En la conexión (5) podrá conectar unos auriculares con un conector RJ9, p. ej. los Gigaset ZX410.

### Montaje en pared

- ▶ Taladre dos agujeros en la pared con una distancia de 12,4 cm y asegure dos tornillos.
- ▶ Retire el seguro del microteléfono (6) con un destornillador y conéctelo en la marca para el microteléfono del aparato de sobremesa (7).
- ▶ Cuelgue el teléfono en los tornillos salientes.



## Observaciones

### ◆ Primera puesta en marcha

1. Descolgar el auricular durante 5 segundos y volver a colgarlo.
2. Descolgar de nuevo el auricular: escuchará el tono de invitación a marcar y el teléfono estará listo para funcionar. El teléfono recibe alimentación a través de la línea telefónica. Al interrumpir la alimentación (por ejemplo, al desconectar la centralita por la noche), hay que repetir este proceso. Los registros de la agenda del teléfono y la asignación de las teclas de marcación directa permanecen almacenados indefinidamente.

### ◆ Este teléfono se ha diseñado para su uso como sistema de una sola línea (en la línea principal o en un sistema telefónico).

No se puede emplear como segundo teléfono en un divisor de líneas.

### ◆ Funcionamiento en una Central secundaria privada (Router)

La Central secundaria privada PBX (Router) debe alimentar el teléfono con corriente continua, también cuando esté sonando. En caso contrario, el teléfono se podría apagar en cuanto empiece a sonar. Esto podría llevar a una pérdida de la información almacenada. Consulte el manual de su PBX (Router) o póngase en contacto con el fabricante para más información.

## Tabla de contenidos

---

<b>Esquema general de Gigaset DA710</b> .....	<b>1</b>
<b>Conectar el teléfono</b> .....	<b>2</b>
Observaciones .....	2
<b>Indicaciones de seguridad</b> .....	<b>4</b>
<b>Puesta en servicio del teléfono</b> .....	<b>4</b>
<b>Usar el teléfono</b> .....	<b>4</b>
Pantalla .....	4
Tecla de control .....	5
Escribir y editar texto .....	5
Menú .....	5
Agenda del teléfono, lista de llamadas y lista de rellamada ..	5
Estructura del menú .....	6
<b>Llamar por teléfono</b> .....	<b>7</b>
Realizar llamadas .....	7
Llamadas entrantes .....	8
Utilizar la escucha amplificada / manos libres / auriculares ..	8
Ajustar durante una llamada .....	9
<b>Utilizar la agenda del teléfono, las listas y las teclas de marcación directa</b> .....	<b>9</b>
Agenda del teléfono .....	9
Lista de llamadas (CLIP) .....	10
Lista de rellamada .....	10
Teclas de marcación directa .....	11
<b>Configurar el teléfono</b> .....	<b>11</b>
Ajustes básicos .....	11
Ajustar el volumen .....	11
Ajustar los tonos de llamada .....	12
<b>Ajustes de seguridad</b> .....	<b>13</b>
Bloquear el teléfono .....	13
Llamada de emergencia .....	13
Llamada directa (llamada infantil) .....	13
Bloquear números .....	13
<b>Servicios de red</b> .....	<b>13</b>
Indicación del número de teléfono (CLIP) .....	13
Desvió llamadas .....	14
Otros servicios de red .....	14
Tecla de consulta interna .....	15
Configurar prefijo .....	15

<b>Utilizar con algún equipo de telefonía privado (PABX)</b> .....	<b>15</b>
Funciones especiales/tecla de consulta interna .....	15
Modificar el procedimiento de marcación/tiempo de flash ..	15
Determinar código urbano (AKZ) .....	15
<b>Anexo</b> .....	<b>16</b>
Otros ajustes .....	16
Combinaciones de teclas preasignadas .....	16
Caracteres estándar .....	16
Mantenimiento del teléfono .....	17
Contacto con líquidos .....	17
Preguntas y respuestas .....	17
Medio ambiente .....	17
Conformidad .....	17
A quién dirigirse .....	17
<b>Índice alfabético</b> .....	<b>18</b>

## Indicaciones de seguridad

Al realizar ajustes o conexiones, o al utilizar el teléfono, respete siempre las siguientes indicaciones:

- ◆ Utilice únicamente los conectores y los cables suministrados con el equipo.
- ◆ Conecte el cable de conexión únicamente al enchufe previsto para tal fin.
- ◆ Conecte exclusivamente accesorios autorizados, como p. ej. los auriculares Gigaset ZX410.  
Gigaset DA710 se ha probado y aprobado con los auriculares Gigaset ZX410.
- ◆ Otros auriculares quizá funcionen con limitaciones o ni siquiera funcionen. Si conecta otros auriculares, baje en cualquier caso el volumen de Gigaset DA710. Esto se debe a que unos auriculares de otro fabricante pueden emitir una señal acústica lesiva y demasiado elevada debido a las diferencias de ajuste.
- ◆ Tienda el cable de forma que no provoque tropiezos.
- ◆ Coloque el equipo en una superficie antideslizante.
- ◆ Para su seguridad y protección, no utilice el teléfono en el cuarto de baño ni en duchas (lugares húmedos). El teléfono no está protegido contra salpicaduras de agua.
- ◆ Nunca exponga el teléfono a fuentes de calor, radiación solar directa ni a otros dispositivos eléctricos.
- ◆ Proteja su teléfono contra humedad, polvo, líquidos y vapores agresivos.
- ◆ Nunca abra el teléfono.
- ◆ No toque los contactos con objetos puntiagudos ni metálicos.
- ◆ No cuelgue el teléfono de los cables.
- ◆ Si transfiera su Gigaset DA710 a terceros, entréguelo siempre junto con las instrucciones de uso. Gigaset DA710 dispone de una memoria permanente. Antes de transferirlo a terceros debería contemplar la posibilidad de borrar los números de teléfono guardados.

## Puesta en servicio del teléfono

Recomendaciones para la instalación del teléfono:

- ◆ No exponga el teléfono a la radiación directa del sol ni de otras fuentes de calor.
- ◆ Rango de temperaturas de funcionamiento entre +5°C y +40°C.
- ◆ Mantenga entre el teléfono y otros aparatos radioeléctricos, p. ej. móviles, equipos buscapersonas radiotelefónicos o televisores, una distancia mínima de un metro. En caso contrario podrán producirse interferencias en la comunicación.
- ◆ No instale el teléfono en lugares con mucho polvo, ya que esto puede repercutir en la duración del teléfono.
- ◆ El contacto del barniz o el lacado de muebles con las piezas del equipo (p. ej. las patas) puede causar huellas irreversibles.

## Usar el teléfono

Dispone del teclado y de la pantalla para manejar el Gigaset DA710. Además, el menú de la pantalla junto con la tecla de control permiten el acceso a la configuración y a la utilización de las múltiples funciones del teléfono. En el manual se explican todas las posibilidades de manejo.

### Nota

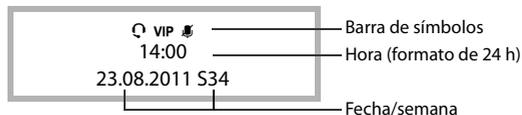
Algunas funciones de su teléfono solo estarán disponibles sin limitaciones si su proveedor de red o el operador de red de la persona que llama admiten, por ejemplo, funciones en las que se necesitan datos sobre el número de teléfono de quien llama.

Esto es así, por ejemplo, con las siguientes funciones:

- ◆ Indicación del número de teléfono de una llamada entrante (→ p. 8)
- ◆ Aviso de una llamada con melodía VIP (→ p. 8)
- ◆ Lista de llamadas (→ p. 10)
- ◆ Desvío de llamadas y otros servicios de red (→ p. 13)

## Pantalla

En estado de reposo se muestran la hora, la fecha y la semana. Puede ajustar la fecha y la hora, así como el formato en que se muestran (→ p. 11). Además, los símbolos en la pantalla indican el estado del teléfono.



### Símbolos de la pantalla

- +
  - 
  - J
  - O
  - 🔇
  - VIP
  - 📞
  - 📞
- Parpadea cuando hay una nueva llamada en la lista de llamadas, siempre que la transmisión del número de teléfono (CLIP) de la persona que llama esté activa (→ p. 13)
- Agenda del teléfono abierta
- Tecla de conmutación pulsada
- Bloqueo del teclado activo
- Tono de llamada apagado
- Parpadea cuando entra una llamada VIP  
Se muestra cuando en la agenda del teléfono hay al menos un registro con el modo VIP activado (→ p. 9).
- Modo silencio activado
- Auriculares conectados

## Tecla de control

Mediante la tecla de control activa funciones del teléfono y navega por el menú. Las funciones que se ofrecen cambian en función de la situación.



**En los menús y las listas:**  
Desplazarse un registro hacia arriba/abajo.  
Pulsar prolongadamente: recorrer la lista rápidamente hacia arriba/abajo.  
**Cuando se editen nombres y números:**  
Mover el cursor hacia la izquierda/derecha.  
Pulsar prolongadamente: mover el cursor rápidamente hacia la izquierda/derecha.

**Tecla de marcación directa pulsada:**  
Mostrar los números de teléfono largos enteros.

**En los menús, listas y teclas de marcación directa:**

Salir del menú, lista o tecla de marcación directa.

**Durante la modificación de ajustes:**

Interrumpir la acción sin modificar el ajuste.

**Cuando se editen nombres y números:**

Borrar los caracteres que se encuentran a la izquierda del cursor.

Pulsar prolongadamente: borrar línea.

Cuando el registro está vacío: salir del modo de edición.

**Número de teléfono introducido o tecla de marcación directa pulsada:**

Marcar un número de teléfono.

**En los menús y las listas:**

Abrir el submenú/menú contextual.

**Durante la modificación de registros/ajustes:**

Guardar registro o incorporar el ajuste seleccionado.

## Escribir y editar texto

Escribir texto mediante el teclado.  
Las teclas entre y así como las teclas , y tienen asignados varios dígitos y letras. La introducción de un carácter determinado se realiza pulsando varias veces la tecla correspondiente.

Encontrará una tabla con los caracteres que se pueden utilizar en el anexo → p. 16.

Para alternar entre mayúsculas (ABC), minúsculas (abc) y dígitos (123) pulse la tecla de conmutación hasta que se muestre brevemente el modo de escritura que desee en la parte inferior derecha de la pantalla. Esta opción no está disponible en las filas para introducir los números de teléfono.

**Mover el cursor**

Pulsar la tecla de control hacia arriba/abajo para mover el cursor hacia la izquierda/derecha del texto.

## Borrar/corregir caracteres

**C** Pulsar la tecla de control hacia la izquierda Se borra el carácter que hay a la izquierda del cursor. Si se pulsa prolongadamente se borra toda la fila.

## Menú

Se pueden usar las funciones del teléfono mediante un menú organizado en diferentes niveles.

▶ Pulsar la tecla para abrir el menú.

Las funciones del menú y de los submenús, si procede, se muestran en forma de lista.

▶ Avanzar con la tecla de control hasta la función que desee y después pulsar el lado derecho de la tecla de control (OK) para confirmar su selección.

▶ Pulsar (C) para regresar al siguiente nivel del menú.

▶ Pulsar la tecla para volver al menú de inicio.

### Nota

Cuando desee salir rápidamente del menú sin guardar los registros realizados, basta con que descuelgue el auricular y lo vuelva a colgar. La pantalla, tras un breve espacio de tiempo, vuelve al estado de reposo.

## Representación de los pasos de funcionamiento del menú

Los pasos de funcionamiento para elegir una función del menú se exponen en estas instrucciones de uso de la siguiente manera (ejemplo):

→ **Ajuste teléfono** → **Idioma**

Significa:

▶ Abrir el menú con la tecla .

▶ Seleccionar con la tecla de control el registro **Ajuste teléfono** y pulsar el lado derecho de la tecla de control (OK).

▶ Seleccionar con la tecla de control el registro **Idioma** y pulsar el lado derecho de la tecla de control (OK).

## Agenda del teléfono, lista de llamadas y lista de rellamada

Puede abrir la agenda del teléfono, la lista de llamadas y la lista de rellamada mediante el menú o mediante una tecla.

**Mediante el menú**

▶ Pulsar la tecla para abrir el menú.

▶ Seleccionar **Lista llamadas**, **Agenda** o **Volver a marcar** para abrir la lista que desee.

**Mediante una tecla**

Abrir la lista de llamadas con la tecla de control .

Abrir la agenda del teléfono con la tecla de control .

Abrir la lista de rellamada.

En la pantalla aparece el primer registro de la lista en cada momento.

▶ Avanzar con la tecla de control hasta el registro que desee y pulsar el lado derecho de la tecla de control (OK) para abrir el menú contextual.

## Estructura del menú

A continuación se expone la estructura completa del menú de la pantalla.

<b>Lista llamadas</b>	Registro 1- 50	<b>Devolver llamada</b>	→ p. 7
		<b>Guardar número</b>	→ p. 10
		<b>Borrar</b>	→ p. 10
		<b>Borrar todo</b>	→ p. 10
<b>Agenda</b>	<b>Nueva entrada</b>		→ p. 9
	Registro 1--100	<b>Marcar entrada</b>	→ p. 7
		<b>Modif. Entrada</b>	→ p. 10
		<b>Nueva entrada</b>	→ p. 9
		<b>Borrar</b>	→ p. 9
		<b>Borrar todo</b>	→ p. 9
<b>Seguridad</b>	<b>Cambiar PIN</b>		→ p. 13
	<b>Bloqueo teclado</b>		→ p. 13
	<b>Emergencia</b>		→ p. 13
	<b>Llamada directa</b>		→ p. 13
	<b>Bloq. llam.</b>		→ p. 13
<b>Ajuste teléfono</b>	<b>Idioma</b>		→ p. 11
	<b>Fecha/hora</b>		→ p. 11
	<b>Modo marcac.</b>		→ p. 15
	<b>Tiempo de flash</b>		→ p. 15
	<b>Código PABX</b>		→ p. 15
	<b>Formato fecha</b>		→ p. 11
	<b>Código área</b>		→ p. 15
	<b>LED altavoz</b>		→ p. 11
<b>Ajuste audio</b>	<b>Melodía llamada</b>		→ p. 12
	<b>Melodía VIP</b>		→ p. 12
	<b>VOL. auricular</b>		→ p. 12
	<b>VOL. altavoz</b>		→ p. 12
	<b>VOL. auriculares</b>		→ p. 12
	<b>Modo silencio</b>		→ p. 12
	<b>Filtro llam.</b>		→ p. 12
<b>CARACT.</b>	<b>Desvío llamadas</b>		→ p. 14
	<b>Señal llam. esp.</b>		→ p. 14
	<b>CLIR</b>		→ p. 14
	<b>Línea directa</b>		→ p. 14
	<b>Fin. llam. ocup.</b>		→ p. 14
	<b>Rellam. autom.</b>		→ p. 14
	<b>Buzón de voz</b>		→ p. 15
<b>Volver a marcar</b>	Registro 1- 5	<b>Marcar entrada</b>	→ p. 7
		<b>Guardar número</b>	→ p. 10
		<b>Borrar</b>	→ p. 10
		<b>Borrar todo</b>	→ p. 10

# Llamar por teléfono

Además de llamar por teléfono a través del microteléfono, también puede llamar a través del altavoz (función de manos libres) o a través de unos auriculares conectados al teléfono (→ p. 8). En lo sucesivo, el símbolo  también representa siempre .

## Realizar llamadas

### Introducir un número de teléfono con el teclado

  Marcar el número, descolgar el microteléfono.

o bien

  Descolgar el microteléfono, marcar el número.

### En lugar de descolgar el microteléfono:

 Pulsar la tecla de manos libres/auriculares para llamar por teléfono a través del altavoz o de los auriculares conectados.

También durante una conversación es posible cambiar en cualquier momento.

### Corrección del número de teléfono al introducirlo (solo se puede con el microteléfono colgado):

**C** Pulsar la tecla de control  para borrar los números introducidos erróneamente a la izquierda del cursor.

### Marcar desde la agenda del teléfono

Una vez que ya haya grabado números en la agenda del teléfono (→ p. 9), puede iniciar una llamada directamente desde esta.

 → **Agenda**

o bien

 Abrir la agenda del teléfono con la tecla de control .

### Buscar registro

 Seleccionar el registro correspondiente.  
Pulsar la tecla prolongadamente hacia arriba o abajo para hojear rápidamente la lista.

o bien

 Introducir letras (→ p. 5). Se muestra el primer registro con esa letra.

### Marcar un número de teléfono

 Descolgar el microteléfono.

o bien

**OK** Abrir el menú contextual.

 Seleccionar **Marcar entrada** y con **OK** dirigir la llamada a través del altavoz. Cuando después descuelgue el microteléfono, conducirá la llamada a través del microteléfono.

#### Nota

También puede descolgar primero el microteléfono y después abrir la agenda del teléfono.

## Marcar un número de la lista de llamadas

La lista de llamadas contiene los 50 últimos números de teléfono de las llamadas contestadas y perdidas. **Requisito:** indicar el número de teléfono en las llamadas entrantes (→ p. 13).

Si hay varias llamadas de un número solo se muestran una vez (con los datos de la última llamada). Cuando el número está guardado en la agenda del teléfono o en las teclas de marcación directa, se muestra también el nombre correspondiente, siempre que esté disponible.

 → **Lista llamadas**

o bien

 Abrir la lista de llamadas con la tecla de control .

### Marcar un número de teléfono

 Seleccionar un número de teléfono o un nombre.

 Descolgar el microteléfono.

o bien

 Seleccionar un registro y con **OK** abrir el menú contextual.  
 Seleccionar **Devolver llamada** y con **OK** iniciar la llamada a través del altavoz. Cuando después descuelgue el microteléfono, conducirá la llamada a través del microteléfono.

#### Nota

También puede descolgar primero el microteléfono y después abrir la lista de llamadas.

## Rellamada

Los cinco últimos números marcados se guardan automáticamente (máx. 32 dígitos cada uno).

### Marcar el último número guardado:

  Pulsar la tecla de rellamada, descolgar el microteléfono.

o bien

  Descolgar el microteléfono, pulsar la tecla de rellamada.

### Marcar uno de los cinco números guardados:

 → **Volver a marcar**

o bien

 Pulsar la tecla de rellamada.

### Marcar un número de teléfono

 Seleccionar número de teléfono.

 Descolgar el microteléfono.

o bien

 Seleccionar un registro y con **OK** abrir el menú contextual.  
 Seleccionar **Marcar entrada** y con **OK** dirigir la llamada a través del altavoz. Cuando después descuelgue el microteléfono, conducirá la llamada a través del microteléfono.

#### Nota

También puede descolgar primero el microteléfono y después abrir la lista de rellamada.

## Marcar el número de teléfono mediante la tecla de marcación directa

Puede guardar 16 números de teléfonos en 8 teclas de marcación directa y marcar directamente (las teclas de marcación directa tienen doble asignación, cada una de 32 dígitos máx.). Utilice la tecla de conmutación  para acceder a la segunda zona de memoria de la tecla. Cuando la función de conmutación está activa, se muestra en la pantalla con el símbolo J.

Se pueden guardar o editar las teclas de marcación directa a través del menú contextual de la tecla de marcación directa (→ p. 11), de la agenda del teléfono, de la lista de llamadas y de la lista de rellamada.

 Descolgar el microteléfono, pulsar la tecla de marcación directa.

### o bien

 Pulsar la tecla de marcación directa, descolgar el microteléfono.

### o bien

 Pulsar la tecla de marcación directa y con **OK** abrir el menú contextual.

**OK** Con la tecla de control puede dirigir la llamada a través del altavoz. Cuando después descuelgue el microteléfono, conducirá la llamada a través del microteléfono.

Podrá ampliar el número marcado mediante la introducción de dígitos adicionales.

## Llamadas entrantes

Las llamadas entrantes se señalizan mediante el timbre de llamada y en la pantalla.

Con el indicador del número de teléfono (→ p. 13) puede ver el número de teléfono en la pantalla y el símbolo **+** parpadea. Este símbolo desaparece cuando responde a la llamada o (si no la responde) cuando se abre la lista de llamadas.

También se mostrará el nombre de las personas que llamen que esté guardado en la agenda del teléfono o en las teclas de marcación directa. En caso de que el modo VIP esté activado (→ p. 12), el símbolo VIP parpadea en la pantalla y el tono de llamada VIP avisa de la llamada.

## Responder a una llamada

 Descolgar el microteléfono.

### o bien

 Pulsar la tecla de manos libres para conducir la llamada a través del altavoz o de los auriculares, en caso de que estén conectados.

## Llamada en espera

Si el servicio de **Llam. en espera** está activado (→ p. 14), se avisa de las llamadas entrantes durante la conversación. Se escucha el tono de llamada en espera. En la pantalla aparece el número de teléfono de la persona que llama, siempre que sea posible, y el nombre, cuando la persona que llama está guardada en la agenda del teléfono (→ p. 9).

 Pulsar la tecla de devolución de llamada para responder a la llamada y a continuación, pulse la tecla numérica 2. La primera persona que ha llamado escucha la melodía de espera.



Pulsar de nuevo la tecla de devolución de llamada y a continuación la tecla numérica 1 para finalizar la segunda llamada y retomar la primera.

## Utilizar la escucha amplificada / manos libres / auriculares

### Activar/desactivar la escucha amplificada

Las personas que se encuentran en la misma sala pueden escuchar una conversación telefónica a través del altavoz.

Durante una llamada con el microteléfono:

 Pulsar la tecla de manos libres para activar o desactivar la escucha amplificada.

Si el altavoz se encuentra activado y el microteléfono descolgado se activa la escucha amplificada. El micrófono de manos libres se encuentra en este caso desconectado.

Si el altavoz se encuentra activado y el microteléfono colgado se activa el modo de manos libres mediante el micrófono de manos libres.

### Cambiar de la escucha amplificada al modo de manos libres:

  Colgar el microteléfono manteniendo pulsada la tecla de manos libres.

### Activar/desactivar el modo de manos libres

También puede realizar una llamada a través del micrófono con el microteléfono colgado. La distancia óptima hasta el micrófono es de aprox. 50 cm.

### Activar durante una llamada

  Colgar el microteléfono manteniendo pulsada la tecla de manos libres.

### Activar antes de marcar

 Pulsar la tecla de manos libres, esperar el tono de marcación.

### Desactivar el modo de manos libres

 Descolgar el microteléfono durante la conversación. La conversación pasa al microteléfono.

### Finalizar la llamada

 Pulsar la tecla de manos libres durante una conversación mantenida a través del altavoz.

### Nota

Si tiene conectados unos auriculares, no podrá utilizar el modo de manos libres ni la escucha amplificada.

## Utilizar auriculares

Conectar los auriculares (→ p. 2). Llamar a continuación con el microteléfono colgado a través de los auriculares (al hacerlo, respete las indicaciones de seguridad → p. 4).

 El manejo se lleva a cabo a través de la tecla de manos libres/auriculares como en el caso de la función de manos libres (véase más arriba).

Cuando los auriculares están conectados, se indica en la pantalla con el símbolo .

## Ajustar durante una llamada

Los ajustes descritos a continuación también se pueden modificar a través del menú (→ p. 11).

### Ajustar el volumen del microteléfono o de los auriculares

Pueden ajustarse tres niveles.

/ Ajustar el volumen con las teclas de ajuste de volumen. En la pantalla se muestra el volumen ajustado.

### Ajustar el volumen del altavoz

Pueden ajustarse siete niveles.

/ Ajustar el volumen con las teclas de ajuste de volumen. En la pantalla se muestra el volumen ajustado.

### Activar el modo silencio (mute)

Dependiendo de la configuración de la función del modo silencio (→ p. 12), puede apagar el micrófono o el microteléfono y el micrófono del teléfono durante una conversación:

Pulse la tecla mute para activar o desactivar el modo silencio.

Cuando el micrófono se encuentra silenciado puede intercalarse una melodía.

Cuando el teléfono está en modo silencio, se indica en la pantalla con el símbolo .

### Tono y volumen de llamada

Mientras suena el teléfono se puede modificar el volumen y el tono de llamada.

/ Ajustar el volumen con las teclas de ajuste de volumen (5 niveles, 0=silencio).

.. Seleccionar el tono de llamada con las teclas numéricas (10 diferentes).

## Utilizar la agenda del teléfono, las listas y las teclas de marcación directa

Existen en su teléfono las siguientes posibilidades para guardar sus contactos, así como las llamadas entrantes y salientes:

- ◆ Agenda del teléfono con un máx. de 100 registros
- ◆ Lista de llamadas con las últimas 50 llamadas entrantes
- ◆ Lista de rellamada con las 5 últimas llamadas salientes
- ◆ Teclas de marcación directa para guardar 16 números de teléfono importantes

### Agenda del teléfono

Gigaset DA710 incluye una agenda del teléfono en la que puede guardar hasta 100 registros de 32 dígitos como máximo cada uno para los números de teléfono y 16 caracteres como máximo para los nombres.

A través de la **Agenda** puede iniciar una llamada (→ p. 7), crear nuevos registros (→ p. 9), así como administrarlos y modificarlos.

Puede introducir números de teléfono y nombres de forma manual o los puede transferir desde la lista de llamadas (→ p. 10). Además puede asignar a un número de teléfono el **Modo VIP**.

Cuando la agenda del teléfono está abierta, el símbolo aparece en la pantalla. Además, en la pantalla se muestra el número del registro de la agenda del teléfono (01.. 99; para el 100 se indica 00).

### Abrir la agenda del teléfono

En estado de reposo:

Pulsar la tecla de control .

o bien

→ **Agenda**

### Buscar un registro

Seleccionar el registro correspondiente. Pulsar prolongadamente la tecla hacia arriba o abajo para hojear rápidamente la lista.

o bien

Introducir letras (→ p. 5). Se muestra el primer registro con esa letra.

#### Nota

Cuando pulse se marcará la entrada como VIP o se quitará la marca.

### Guardar un número de teléfono

→ **Agenda**

Se muestra el primer registro de la lista.

Seleccionar **Nueva entrada** y confirmar con **OK**.

Introducir número de teléfono y confirmar con **OK**.

Introducir el nombre y confirmar con **OK**.

En la pantalla aparece la indicación **¿Guard. entrada?**

**O bien: guardar en la agenda del teléfono**

**OK** Confirmar que se guarda el registro en la **Agenda**.

Seleccionar el **Modo VIP (Act. / Desac.)** y confirmar con **OK**.

**O bien: guardar en una tecla de marcación directa**

/ Pulsar la tecla de marcación directa que desee. En la pantalla aparece la indicación **Guardado**.

#### Nota

Puede introducir un registro tras otro en la agenda del teléfono y después guardarlos en la tecla de marcación directa.

### Borrar / Borrar todo

→ **Agenda**

Se muestra el primer registro de la lista.

Seleccionar un registro y con **OK** abrir el menú contextual.

Seleccionar **Borrar** o **Borrar todo** y confirmar con **OK**.

**OK** Pulsar la tecla de control para confirmar la acción.

## Modif. Entrada

 → **Agenda**

Se muestra el primer registro de la lista.

 Seleccionar un registro y con **OK** abrir el menú contextual.

 Seleccionar **Modif. Entrada** y confirmar con **OK**.

 Modificar número de teléfono y confirmar con **OK**.

 Modificar el nombre y confirmar con **OK**.

 En la pantalla aparece la indicación **¿Guard. entrada?**

**O bien: guardar en la agenda del teléfono**

**OK** Confirmar que se guarda el registro en la **Agenda**.

 Seleccionar el **Modo VIP (Act. / Desac.)** y confirmar con **OK**.

**O bien: guardar en una tecla de marcación directa**

 /    
Pulsar la tecla de marcación directa que desee.

En la pantalla aparece la indicación **Guardado**.

## Lista de llamadas (CLIP)

Las llamadas entrantes se guardan siempre que el número de teléfono se haya transmitido (→ p. 13). Se guardan hasta 50 llamadas; si se trata del mismo número de teléfono, solo se guarda la última llamada entrante. En caso de que haya más de 50 llamadas, se borrarán las más antiguas de forma automática. También se mostrará el nombre de la persona que llama cuando esté guardada en la agenda del teléfono o en una tecla de marcación directa.

Puede emplear la lista de llamadas para las siguientes funciones:

- ▶ Llamar a un número de teléfono de la lista (→ p. 7)
- ▶ Guardar en la agenda del teléfono o en las teclas de marcación directa

## Abrir la lista de llamadas

La lista de llamadas se abre en estado de reposo:

 Pulsar la tecla de control .

**o bien**

 → **Lista llamadas**

## Transferir un número de teléfono desde la lista de llamadas a la agenda del teléfono/tecla de marcación directa

 Abrir la lista de llamadas.

 Seleccionar un registro y con **OK** abrir el menú contextual.

 Seleccionar **Guardar número** y confirmar con **OK**.

 Confirmar número de teléfono (si fuera necesario, modificarlo) con **OK**.

 Introducir el nombre y confirmar con **OK**.

Mientras que se edita el número y el nombre, mover el cursor con .

**O bien: guardar en la agenda del teléfono**

**OK** Confirmar que se guarda el registro en la **Agenda**.

 Seleccionar el **Modo VIP (Act. / Desac.)** y confirmar con **OK**.

**O bien: guardar en una tecla de marcación directa**

 /  

Pulsar la tecla de marcación directa que desee.

En la pantalla aparece la indicación **Guardado**.

## Borrar / Borrar todo

 Abrir la lista de llamadas.

 Seleccionar un registro y con **OK** abrir el menú contextual.

 Seleccionar **Borrar** o **Borrar todo** y confirmar con **OK**.

**OK** Pulsar la tecla de control para confirmar la acción.

## Lista de rellamada

Los cinco últimos números marcados se guardan automáticamente (máx. 32 dígitos cada uno).

## Abrir la lista de rellamada

 **P** Pulsar la tecla de rellamada.

**o bien**

 → **Volver a marcar**

## Transferir el número de teléfono desde la lista de rellamada a la agenda del teléfono/tecla de marcación directa

 **P** Abrir la lista de rellamada.

 Seleccionar un registro y con **OK** abrir el menú contextual.

 Seleccionar **Guardar número** y confirmar con **OK**.

 Confirmar número de teléfono (si fuera necesario, modificarlo) con **OK**.

 Introducir el nombre y confirmar con **OK**.

Mientras que edita el número y el nombre, mueva el cursor con .

**O bien: guardar en la agenda del teléfono**

**OK** Confirmar que se guarda el registro en la **Agenda**.

 Seleccionar el **Modo VIP (Act. / Desac.)** y confirmar con **OK**.

**O bien: guardar en una tecla de marcación directa**

 /  

Pulsar la tecla de marcación directa que desee.

En la pantalla aparece la indicación **Guardado**.

## Borrar / Borrar todo

 **P** Abrir la lista de rellamada.

 Seleccionar un registro y con **OK** abrir el menú contextual.

 Seleccionar **Borrar** o **Borrar todo** y confirmar con **OK**.

**OK** Pulsar la tecla de control para confirmar la acción.

## Teclas de marcación directa

Puede guardar hasta 16 números de teléfono en las teclas de marcación directa. Utilice la tecla de conmutación  para acceder a la segunda zona de memoria de la tecla. Cuando la función de conmutación está activa, se muestra en la pantalla con el símbolo  $\perp$ .

También puede asignar las teclas de marcación directa desde los registros de la agenda del teléfono, la lista de llamadas o de rellamada.

Además pueden utilizarse a modo de teclas de función, por ejemplo, para el desvío de llamadas. Su operador de red le puede informar sobre los servicios y funciones que se ofrecen y las secuencias de teclas correspondientes. El menú le ofrece más opciones de ajuste para los servicios de red (→ p. 13).

### Guardar número de teléfono / modificar asignación



Pulsar la tecla de marcación directa a la que desee asignar un número de teléfono o cuyo registro se deba modificar.

Cuando la memoria está vacía se indica **Vacio**.

Si la tecla ya está asignada, verá el número de teléfono guardado. En el caso de números de teléfono largos (más de 16 dígitos) puede alternar con la tecla de control  entre las posiciones de los dígitos 1–16 y 17–32.

#### Nuevo registro

**OK** Cambiar al modo de introducción con **OK**.

#### Modificar asignación

**OK** Abrir el menú contextual con **OK**.



Seleccionar **Modif. Entrada** y confirmar con **OK**.

#### Introducir/modificar número de teléfono y nombres



Introducir/modificar número de teléfono y confirmar con **OK**.



Introducir/modificar nombre y confirmar con **OK**.

**OK** Pulsar la tecla de control para guardar el registro.

#### Borrar / Borrar todo



Pulsar la tecla de marcación directa cuyo registro se deba borrar y abrir el menú contextual con **OK**.



Seleccionar **Borrar** o **Borrar todo** y confirmar con **OK**.

**OK** Pulsar la tecla de control para confirmar la acción.

## Configurar el teléfono

### Ajustes básicos

Puede acceder a todos los ajustes básicos a través del menú **Ajuste teléfono**

El valor ajustado en ese momento se indica a la derecha de la pantalla con \*.

### Cambiar Idioma

Puede cambiar el idioma del indicador de la pantalla. Se puede escoger entre cuatro idiomas.

 → **Ajuste teléfono** → **Idioma**



Seleccionar el idioma que se desee y confirmar con **OK**.

**OK** Pulsar la tecla de control para guardar el ajuste.

### Ajustar la fecha y la hora

Puede modificar de forma manual la fecha actual y el formato en que se muestra. La hora se actualiza al entrar una llamada con la información del número de teléfono. Si fuera necesario, puede modificar este ajuste (→ p. 16).

 → **Ajuste teléfono** → **Fecha/hora**



Introducir fecha con un formato de 6 dígitos (DDMMAA).



Introducir hora con un formato de 4 dígitos (HHMM).

**OK** Confirmar.

La introducción se realiza siempre como se indica aquí, independientemente del formato de fecha y hora configurado.

### Configurar Formato fecha

 → **Ajuste teléfono** → **Formato fecha**



Seleccionar el formato deseado para la fecha y confirmar con **OK**. Ejemplo: 31 de diciembre de 2011

**AAAA.MM.DD:** 2011.12.31

**DD.MM.AAAA:** 31.12.2011

**DD/MM/AAAA:** 31/12/2011

**MM/DD/AAAA:** 12/31/2011

**OK** Pulsar la tecla de control para guardar el ajuste.



Seleccionar el formato de la hora y confirmar con **OK**.

**24h:** formato de 24 horas

**12h:** formato de 12 horas

**OK** Pulsar la tecla de control para guardar el ajuste.

### Ajustar el indicador luminoso de la tecla de manos libres/auriculares

Puede determinar cuándo debe parpadear el indicador luminoso del teléfono (tecla ).

 → **Ajuste teléfono** → **LED altavoz**



Seleccionar el ajuste que se desee y confirmar con **OK**.

**Desac.:** nunca

**Llam. Entrante:** cuando se produce una nueva llamada

**Mensajes:** cuando el operador de red avisa de la llegada de un mensaje nuevo

**Act.:** en caso de llamadas entrantes y mensajes nuevos

**OK** Pulsar la tecla de control para guardar el ajuste.

### Ajustar el volumen

Puede ajustar el volumen del microteléfono, el altavoz y los auriculares a través del menú o modificarlo durante una llamada telefónica directamente con las teclas (→ p. 9).

## Ajustar volumen del auricular del microteléfono

Pueden ajustarse tres niveles.

 → **Ajuste audio** → **VOL. auricular**

 Ajustar el volumen y confirmar con **OK**.  
En la pantalla aparece el valor actual.

## Ajustar el volumen de los manos libres

Pueden ajustarse siete niveles.

 → **Ajuste audio** → **VOL. altavoz**

 Ajustar el volumen y confirmar con **OK**.  
En la pantalla aparece el valor actual.

## Ajustar el volumen de los auriculares

Pueden ajustarse tres niveles.

 → **Ajuste audio** → **VOL. auriculares**

 Ajustar el volumen y confirmar con **OK**.  
En la pantalla aparece el valor actual.

## Activar el modo silencio (mute)

Puede silenciar sólo el micrófono o el altavoz y el micrófono.

 → **Ajuste audio** → **Modo silencio**

 Seleccionar la función que se desee y confirmar con **OK**.  
**Silenc. micro:** usted puede escuchar a su interlocutor, pero este no puede escucharle a usted.  
**Sil. mic./alt.:** el teléfono está completamente silenciado.  
**Silenc. melodía:** durante el silenciamiento, su interlocutor escucha una melodía.

La función ajustada se puede activar durante una llamada mediante la tecla mute (→ p. 9).

## Ajustar los tonos de llamada

Se dispone de las siguientes opciones de ajuste:

- ▶ Melodía y volumen
- ▶ Melodía VIP
- ▶ Desactivar el tono de llamada

## Ajustar melodía y volumen

Puede ajustar la melodía y el volumen del tono de llamada o desactivar el tono de llamada. Existen 16 tonos de llamada diferentes; el volumen se puede ajustar en 5 niveles (0=silencio).

### Nota

Cuando descuelgue el microteléfono antes de comenzar con la configuración, se reproducen las melodías por el altavoz.

Mientras suena el teléfono también se pueden realizar ambos ajustes directamente con las teclas (→ p. 9).

 → **Ajuste audio** → **Melodía llamada**

 Seleccionar el tono de llamada que se desee.  
 0 ...  9 mel. Tono de llamada 1 - 10  
 1 ...  5 mel. Tono de llamada 11 - 16

 /  Ajustar el volumen para el tono de llamada seleccionado en ese momento.

**OK** Pulsar la tecla de control para guardar el ajuste.

### Nota

La melodía de llamada solo puede sonar cuando el impulso de llamada llega desde la red telefónica. La duración del impulso puede variar de unas redes a otras. Por ese motivo es posible que algunos de los tonos de llamada que se ofrecen parezcan cortados. En ese caso, escoja otro tono de llamada diferente.

## Configurar Melodía VIP

Puede fijar uno de los tonos de llamada como **Melodía VIP**. Cuando haya asignado a un número de teléfono de la agenda el estatus **Modo VIP** (→ p. 9), se señalará una llamada entrante de este número con el tono de llamada de **Melodía VIP**.

 → **Ajuste audio** → **Melodía VIP**

 Seleccionar el tono de llamada que se desee.  
 0 ...  9 mel. Tono de llamada 1 - 10  
 1 ...  5 mel. Tono de llamada 11 - 16

 /  Ajustar el volumen para el tono de llamada seleccionado en ese momento.

**OK** Pulsar la tecla de control para guardar el ajuste.

## Configurar el modo de llamada

Cuando no desee que le molesten, puede desactivar el tono de llamada del teléfono. Se dispone de tres opciones de ajuste: **Desact. Tonos**, **Sólo VIP** (véase más arriba), **Activar Tonos** (ajuste predeterminado).

 → **Ajuste audio** → **Filtro llam.**

 Seleccionar el ajuste que se desee y confirmar con **OK**.

**OK** Pulsar la tecla de control para guardar el ajuste.

## Desactivar el tono de llamada con la tecla asterisco

 \* \* Pulsar prolongadamente la tecla para desactivar el tono de llamada y activarlo de nuevo.

Cuando el tono de llamada está desactivado, se indica en la pantalla con el símbolo .

# Ajustes de seguridad

## Bloquear el teléfono

Puede proteger su teléfono de accesos no autorizados. Para ello sirve el Bloqueo teclado así como la introducción del PIN para suprimir el Bloqueo teclado.

### Nota

Cuando haya modificado el PIN del teléfono, debe introducir siempre el PIN tras seleccionar la entrada del menú **Seguridad**.

## Ajustar el bloqueo del teclado

Si el Bloqueo teclado está activo, todas las teclas están bloqueadas a excepción de la tecla de menú y de la tecla de manos libres/auriculares, así como los números de emergencia guardados (→ p. 13).

### Activar Bloqueo teclado

 Con el teléfono en estado de reposo, pulsar **prolongadamente** la tecla de bloqueo.

o bien

 → **Seguridad** → **Bloqueo teclado**

### Desactivar Bloqueo teclado

 Pulsar **prolongadamente** la tecla de bloqueo.

o bien

 Pulsar la tecla de menú.

 ...  Introducir en caso de que se haya modificado el PIN predeterminado (0000), introducir un PIN de 4 dígitos y confirmar con **OK**.

Cuando el bloqueo del teclado esté activado, se indica en la pantalla con el símbolo .

## Modificar el PIN

El ajuste predeterminado del PIN para la opción **Bloqueo teclado** es 0000. Por motivos de seguridad debe cambiar ese PIN.

 → **Seguridad** → **Cambiar PIN**

 ...  Introducir un PIN nuevo de 4 dígitos y confirmar con **OK**. Introducirlo otra vez y confirmar de nuevo con **OK**.

## Llamada de emergencia

En el teléfono hay guardados dos números de emergencia predeterminados (110, 112). Puede guardar otro número de emergencia de 28 dígitos como máximo. Estos números de emergencia también se pueden marcar cuando el bloqueo del teclado está activado.

### Realizar una llamada de emergencia

 Descolgar el microteléfono.  
 Introducir el número de emergencia.

En la pantalla aparece **Emergencia**.

## Guardar número de emergencia

 → **Seguridad** → **Emergencia**

 ...  Introducir número de emergencia y confirmar con **OK**.

## Llamada directa (llamada infantil)

En caso de que esté activa la llamada directa, al descolgar el microteléfono se marcará el número guardado pulsando cualquier tecla (a excepción de las teclas ,  y .

### Activar la llamada directa

 → **Seguridad** → **Llamada directa**

 ...  Introducir el número de llamada directa y confirmar con **OK**.

La llamada directa se activa y aparece en pantalla.

### Desactivar la llamada directa

 Pulsar la tecla de menú.

 Introducir el PIN (→ p. 13) y confirmar con **OK**. Confirmar la pregunta **¿Desactivar?** con **OK**.

## Bloquear números

Puede bloquear llamadas con determinados prefijos (p. ej. prefijos con coste); máximo 3 números de 5 dígitos cada uno.

 → **Seguridad** → **Blq. llam.**

 Seleccionar **Blq. llam. 1 (2 o 3)** y confirmar con **OK**.

 ...  Introducir número bloqueado y confirmar con **OK**.

## Servicios de red

Los sistemas de telefonía públicos le ofrecen, en algunos casos solo previa solicitud, una serie de útiles servicios adicionales (p. ej. desvío de llamadas, devolución de llamada si no contesta, supresión del número de teléfono, etc.). Su operador de red podrá informarle sobre cómo activar estos servicios mediante determinadas combinaciones de teclas.

En el menú del teléfono puede seleccionar y activar estos servicios y determinar las combinaciones de teclas correspondientes o ajustarlas, si se diera el caso.

Puede encontrar una lista de las combinaciones de teclas predefinidas en el anexo (→ p. 16).

### Indicación del número de teléfono (CLIP)

En caso de que el servicio de indicación del número de teléfono esté activado, se mostrará el número de la llamada entrante en pantalla y se grabará en la lista de llamadas. **Requisito:** el operador de red admite las siguientes características de funcionamiento y la persona que llama no ha suprimido la transmisión del número de teléfono:

- ◆ CLI (Calling Line Identification): se transmite el número de la persona que llama.
- ◆ CLIP (Calling Line Identification Presentation): se muestra el número de la persona que llama.

Puede incorporar este número en la agenda del teléfono y editarlo (→ p. 9).

Cuando haya guardado el prefijo local (→ p. 15), en una llamada que tenga el mismo prefijo solo se mostrará automáticamente el número de teléfono, sin prefijo, en la pantalla.

## Desvío llamadas

El desvío de llamadas se puede ajustar para tres condiciones distintas:

- ▶ Desviar siempre (CFU, Call Forwarding Unconditional)
- ▶ Desv. si ausente (CFNR, Call Forwarding No Reply)
- ▶ Desv. si ocup. (CFB, Call Forwarding Busy)

### Activar el desvío de llamada

 → CARACT. → Desvío llamadas

 Seleccionar **Activar** y confirmar con **OK**.  
Se muestran las condiciones para el desvío de llamada.

 Seleccionar la condición para el desvío de llamada que se desee y confirmar con **OK**.

Se muestra la combinación de teclas para la introducción del desvío de llamada.

 Introducir número de destino y confirmar con **OK**.

Se activa el desvío de llamada para la condición elegida.

### Desactivar desvío de llamada

 → CARACT. → Desvío llamadas

 Seleccionar **Desactivar** y confirmar con **OK**.  
Se muestran las condiciones para el desvío de llamada.

 Seleccionar la condición para el desvío de llamada que se desee y confirmar con **OK**.

Se desactiva el desvío de llamada para la condición elegida.

## Otros servicios de red

### Determinar/modificar las combinaciones de teclas para los servicios de red

Cuando las combinaciones de teclas predeterminadas para los servicios de red no coincidan con los datos de su operador de red o cuando no se haya predeterminado ninguna combinación de teclas, estas se pueden modificar o determinar en el menú del servicio de red correspondiente. Su operador de red le puede informar sobre las combinaciones de teclas, siempre que las ofrezca.

 → CARACT.

 Seleccionar el servicio de red que desee.

 Pulsar la tecla de consulta interna

 0 ...  9  \*  #  ..

Introducir la combinación de teclas para el servicio de red y confirmar con **OK**.

En la posición en que se necesita un nombre de usuario, utilizar la tecla de conmutación .

**Ejemplo:** el desvío de llamada si comunica se activa con \*67\* <número de teléfono > #. En el lugar del <número de teléfono> se necesita un nombre de usuario. Utilice para la configuración la siguiente secuencia de teclas:

 \*  6  7  \*  #

### Señal llam. esp.

Cuando su operador de red le facilite la función de llamada en espera y usted la active, se le avisará de una llamada entrante durante una conversación (→ p. 8).

 → CARACT. → Señal llam. esp.

 Seleccionar **Activar** o **Desactivar** y confirmar con **OK**.  
Se activa o desactiva el aviso de una llamada entrante con la llamada en espera.

### Supresión del número de teléfono (llamada anónima)

Cuando se activa la función de supresión del número de teléfono, no se mostrará su número de teléfono al receptor de la llamada.

 → CARACT. → CLIR

 Seleccionar **Activar** o **Desactivar** y confirmar con **OK**.  
Se activa o desactiva la supresión del número de teléfono.

### Línea directa

El servicio de red Línea directa permite que únicamente con descolgar el microteléfono se marque un número especial, por ejemplo, en caso de emergencia. Esta función solo estará disponible si su operador de red la admite.

 → CARACT. → Línea directa

 Seleccionar **Activar** y confirmar con **OK**.

 Introducir número de destino y confirmar con **OK**.

 Seleccionar **Desactivar** y confirmar con **OK**.  
Se activa o desactiva el servicio de red Línea directa.

### Devolver llamada si comunica

Cuando realice una llamada y el receptor ya está manteniendo una conversación, puede llevar a cabo una devolución de llamada automática en cuanto la línea esté libre.

 → CARACT. → Fin. llam. ocup.

 Seleccionar **Activar** o **Desactivar** y confirmar con **OK**.

Se activa o desactiva la devolución de llamada.

### Devolución de llamada automática

Cuando su operador de red admite la **devolución de llamada automática** y usted activa esta función, se marca automáticamente el número de teléfono de la persona que le ha llamado a usted en último lugar mientras la línea estaba ocupada.

 → CARACT. → Rellam. autom.

 Seleccionar **Activar** o **Desactivar** y confirmar con **OK**.  
Se activa o desactiva la devolución de llamada automática.

## Contestador automático de red

Cuando utilice un contestador automático de red, en la pantalla del teléfono se muestran los nuevos mensajes entrantes. A través del menú puede iniciar la consulta del contestador automático. También puede ajustar el indicador luminoso de forma que se ilumine cuando haya mensajes entrantes (→ p. 11).

 → **CARACT.** → **Buzón de voz**

Se marca el número del servicio de red.

## Tecla de consulta interna

En los equipos de telefonía públicos es necesaria la tecla de consulta interna (flash) para aprovechar los diferentes servicios adicionales; p. ej. para la "devolución de llamada si comunica". Si es necesario, debe adaptar el tiempo de flash de su teléfono a los requisitos del equipo de telefonía (→ p. 15).

## Configurar prefijo

Si fuera necesario, puede modificar el prefijo local predeterminado de su línea. El número que se guarde aquí se utilizará para que las personas que llamen que tengan el mismo prefijo en la lista de llamadas aparezcan solo con el número de teléfono, sin prefijo.

 → **Ajuste teléfono** → **Código área**

Se muestra el número predeterminado.

...  Introducir prefijo nuevo (máx. 6 dígitos) y confirmar con **OK**.

## Utilizar con algún equipo de telefonía privado (PABX)

### Funciones especiales/tecla de consulta interna

Durante una conversación externa podrá efectuar una consulta interna o continuar con la conversación. Para ello, pulse la tecla de consulta interna . El uso posterior dependerá de su equipo de telefonía. Para la utilización de la tecla de consulta interna debe fijarse el tiempo de flash (tiempo de interrupción) del teléfono adecuado para su equipo de telefonía. Consulte las instrucciones de uso de su equipo de telefonía.

## Modificar el procedimiento de marcación/tiempo de flash

El teléfono admite los siguientes procedimientos de marcación:

- ◆ Marcación por tonos
- ◆ Marcación por impulsos

Dependiendo de su equipo de telefonía deberá modificar, si es necesario, el procedimiento de marcación o el tiempo de flash de su teléfono (ajuste predeterminado: por tonos).

### Cambiar el procedimiento de marcación

 → **Ajuste teléfono** → **Modo marcac.**

 Seleccionar **Tonos** o **Pulsos** y confirmar con **OK**.

## Modificar el tiempo de flash

Podrá modificar el tiempo de flash si está configurado como procedimiento de marcación el modo de marcación por tonos (véase más arriba) (ajuste predeterminado 90 ms).

 → **Ajuste teléfono** → **Tiempo de flash**

 Seleccionar tiempo de flash, se dispone de los siguientes valores: 90, 120, 270, 375, 600 ms y confirmar con **OK**.

## En la posición "impulso" cambiar temporalmente a marcación por tonos

Para utilizar funciones que requieran la marcación por tonos (p. ej. en el caso de la consulta remota de su contestador automático) puede cambiar el teléfono al modo de marcación por tonos durante una conversación.

Una vez establecida la conexión:

Pulsar la tecla de asterisco.  
Una vez terminada la comunicación, el procedimiento de marcación vuelve a fijarse al modo de marcación por impulsos.

## Determinar código urbano (AKZ)

Si su teléfono está conectado a un equipo de telefonía particular, es probable que deba marcar previamente un código urbano (AKZ). Puede guardar un máximo de 3 códigos urbanos. Cuando se reconozca un código urbano durante la marcación, se establecerá automáticamente una pausa. Puede ajustar el tiempo de la pausa de marcación si fuera necesario (→ p. 16).

 → **Ajuste teléfono** → **Código PABX**

Se muestra la configuración actual.

...  Introducir el código urbano (1 a 3 dígitos) y confirmar con **OK**.

Para cambiar de un código urbano a otro, se utiliza la tecla de control:

  Pulsar la tecla de control hacia arriba/abajo para saltar a derecha/izquierda.

## Otros ajustes

Además de las posibilidades descritas en el apartado **Configurar el teléfono** (→ p. 11), puede realizar, con ayuda del **Código función**, otros ajustes (por ejemplo, restablecer los ajustes al estado de suministro). Estos se resumen en la siguiente tabla.

Los ajustes predeterminados aparecen en **negrita**. Si para un ajuste no hay ningún valor marcado en negrita, es porque el ajuste predeterminado depende del país.



Pulsar la tecla de menú y 1.



Introducir la secuencia de teclas para el **Código función** correspondiente y confirmar con **OK**.

Secuencia de teclas	Valor	Descripción	
02	0 1 2	1 s 3 s 6 s	Configura la duración de la pausa que se puede introducir con la tecla de pausa
25	0 1 2 3 4	Restablecer todos los ajustes Borrar todas las teclas de marcación directa Borrar todos los prefijos Restablecer todos los códigos de servicios de red Borrar todos los números guardados (menos la agenda del teléfono)	
50	0 1 2	Sin indicador de la hora <b>Formato de 24 horas</b> Formato de 12 horas	Ajustar el formato de la hora
57	0 1 2	Desactivar 500 ms/500 ms <b>30 ms /70 ms</b>	Ajustar el ritmo del indicador luminoso (tecla de manos libres/auriculares) en llamadas entrantes
70	0 1	Desactivar <b>Activar</b>	Evitar el sonido de clic al inicio y al final del tono de llamada. Cuando la red solo envía un impulso de llamada muy corto, la desactivación (valor 0) puede evitar este clic.
83	0 1 2	Desactivar Activar <b>Automático</b>	Supresión del primer tono de llamada. Esto permite determinar si una llamada entrante es una llamada VIP y, en vez del tono de llamada normal, emplear el tono VIP.
88	1~9 <input type="text"/>	Valores 1-11 1 = poco contraste <b>5 = ajuste predeterminado</b> 11 = contraste máximo	Ajustar contraste de la pantalla. Valor 10: tecla de llamada directa 1 Valor 11: tecla de llamada directa 2
91	0 1	1,5:1 2:1	Ajustar la relación de impulsos para la marcación por impulsos
92	0 1 2 3 4	<b>85 / 85 ms</b> 85 / 110 ms 85 / 140 ms 110 / 110 ms 70 / 70 ms	Ajustar el tiempo de señal/pausa de señal para la marcación por tonos
#2	0 1	<b>Activar</b> Desactivar	Actualización automática de la hora según la información CLIP

Secuencia de teclas	Valor	Descripción	
#4	0 1	<b>Tono de llamada</b> AC	Señal de inicio para el reconocimiento CLIP Cuando CLIP no funciona con el ajuste predeterminado 0, fijar el valor "AC".
#6	3~9 <input type="text"/>	Segundos Valores 3-15 <b>Ajuste predeterminado: 8</b>	Periodo de interrupción de una llamada entrante Valores 10-15: pulsar las teclas de marcación directa 1-5

## Combinaciones de teclas preasignadas

Las siguientes combinaciones de teclas se han preasignado para activar/desactivar los servicios de red.

Función	Combinación de teclas
Activar desvío de llamada para todas las llamadas (CFU)	*21*<número>#
Desactivar desvío de llamada para todas las llamadas	#21#
Activar desvío de llamada si no contesta (CFNR)	*61*<número>#
Desactivar desvío de llamada si no contesta	#61#
Activar desvío de llamada si comunica (CFB)	*67*<número>#
Desactivar desvío de llamada si comunica	#67#
Activar señal de llamada en espera (CW)	*43#
Desactivar señal de llamada en espera	#43#
Activar línea directa	*53*<número>#
Desactivar línea directa	#53#

<número> Aquí se introduce el número de teléfono que usted ha determinado en el menú **CARACT.** para la función correspondiente (→ p. 13).

## Caracteres estándar

Se pueden introducir los siguientes caracteres mediante el teclado:

Tecla	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x
<input type="text"/>	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□
<input type="text"/>	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç				
<input type="text"/>	d	e	f	3	ë	é	è	ê						
<input type="text"/>	g	h	i	4	ï	í	ì	î						
<input type="text"/>	j	k	l	5										
<input type="text"/>	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ				
<input type="text"/>	p	q	r	s	7	ß								
<input type="text"/>	t	u	v	8	ü	ú	ù	û						
<input type="text"/>	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å				
<input type="text"/>	.	,	?	!	0	+	-	:	¿	¡	"	'	;	_
<input type="text"/>	*	/	(	)	<	=	>	%						
<input type="text"/>	#	@	\	&	§									

\*) Espacio en blanco

Se puede cambiar el modo de introducción de texto pulsando varias veces la tecla de conmutación . Sirve para alternar entre mayúsculas (ABC), minúsculas (abc) y números (123). Al alternar se muestra brevemente el modo en la parte inferior derecha de la pantalla. Si selecciona el modo (123), puede introducir números directamente pulsando una vez la tecla que corresponda.

## Mantenimiento del teléfono

Limpie el equipo con un **pañó húmedo** o un **pañó antiestático**. No utilice en ningún caso un pañó seco. Existe el riesgo de carga estática.

## Contacto con líquidos

Si el equipo entrase en contacto con algún líquido:

- 1 Deje que todo el líquido salga del equipo.
- 2 Seque todas las piezas. A continuación, deje el equipo (con el teclado hacia abajo) al menos **durante 72 horas** en un lugar seco y cálido (**nunca en:** microondas, hornos u otros aparatos similares).
- 3 **Vuelva a encender el equipo cuando esté seco.**

Una vez que esté totalmente seco, en muchos casos se puede volver a poner en funcionamiento.

En raras ocasiones, el contacto del teléfono con sustancias químicas puede provocar cambios en su superficie. A causa del gran número de productos químicos disponibles en el mercado, no se han realizado pruebas con todos ellos.

## Preguntas y respuestas

### Descuelga el microteléfono, pero no escucha ninguna señal de línea:

descolgar el microteléfono durante 5 segundos, volver a colgarlo y descólgalo de nuevo.

### Descuelga el microteléfono, pero no escucha ningún tono de marcación:

¿está correctamente enchufado el cable en el teléfono y en la toma telefónica?

**Escucha un tono de marcación, pero el teléfono sigue sin marcar:** la línea funciona. ¿Está correctamente ajustado el procedimiento de marcación?

**Su interlocutor no le oye:** ¿está pulsada la tecla mute?

**Periódicamente escucha sonidos de impulsos durante una conversación:** la conexión recibe impulsos contadores de la centralita que el teléfono no puede interpretar.

## Medio ambiente

### Nuestra política medioambiental

Gigaset Communications GmbH asume una responsabilidad social y se compromete a contribuir a la mejora de nuestro mundo. En todos los ámbitos de nuestro trabajo, desde la planificación de productos y procesos, pasando por la producción y la distribución, hasta la eliminación, otorgamos el máximo valor al ejercicio de nuestra responsabilidad ambiental.

Encontrará más información en Internet sobre productos y procesos respetuosos con el medio ambiente, en [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

## Sistema de gestión medioambiental



Gigaset Communications GmbH está certificada según las normas internacionales ISO 14001 e ISO 9001.

**ISO 14001 (Medio ambiente):** certificado desde septiembre de 2007 por TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (Calidad):** certificado desde 17/02/1994 por TÜV SÜD Management Service GmbH.

## Eliminación de residuos

Los dispositivos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse junto con los residuos domésticos, sino en los puntos de recogida oficiales previstos para ello.



Si un producto incorpora el símbolo de un contenedor tachado, significa que está regulado por la Directiva europea 2012/19/UE.

La eliminación adecuada y la recogida separada de los dispositivos antiguos favorecen la prevención de graves daños ambientales y de salud. Esto es un requisito para la reutilización y el reciclado de dispositivos eléctricos y electrónicos usados.

El municipio, servicio de recogida de residuos o distribuidor especializado del lugar donde haya adquirido el producto le proporcionará información sobre la eliminación de los aparatos que desee desechar.

Antes de entregar este equipo para su reciclado, extraiga las pilas o baterías que pudieran alojarse en su interior y deposítelas separadamente para su correcto tratamiento.

## Conformidad

Este equipo está previsto para su uso en líneas analógicas de España. Este dispositivo ha sido diseñado de acuerdo con las especificaciones y la legislación españolas. La marca CE corrobora la conformidad del equipo con los requerimientos básicos de la Directiva 2014/30/UE y 2014/35/UE.

## Extracto de la Declaración de Conformidad

"Gigaset Communications GmbH declara bajo su responsabilidad que el producto a que se refiere este documento ha sido verificado de acuerdo a nuestro Sistema de Aseguramiento Total de la Calidad certificado por CETECOM ICT Services GmbH, siendo conforme con los requerimientos esenciales y demás requisitos pertinentes de las directivas 2014/30/UE y 2014/35/UE.

Puede obtener una copia completa de la Declaración de Conformidad a través de nuestra página web en la dirección [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)".

## A quién dirigirse

Gigaset Communications Iberia S.L. gestiona la garantía legal de este equipo a través de instaladores y suministradores especializados. En caso de encontrar problemas de funcionamiento por favor contacte con su proveedor. Si no se puede resolver el problema por esa vía, puede contactar con Gigaset en la dirección de e-mail [gigaset.atencion-cliente.es@gigaset.com](mailto:gigaset.atencion-cliente.es@gigaset.com) o mediante el cuestionario de contacto en el sitio web [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

# Índice alfabético

## A

Activar el modo silencio (mute) .....	9
Agenda del teléfono .....	9
editar .....	10
guardar número de teléfono .....	9
marcar desde .....	7
Ajustar el volumen .....	12
altavoz .....	9
auricular .....	9
auriculares .....	9
AKZ .....	15
Auriculares .....	8

## B

Bloquear números .....	13
Bloquear prefijo .....	13
Bloqueo del teclado .....	1, 13

## C

CLI, CLIP .....	13
Código de función .....	16
Códigos urbanos .....	15
Combinación de teclas, preasignada .....	16
Conformidad .....	17
Contestador automático .....	15
Contestador automático de red .....	15

## D

Desvío de llamadas .....	14
Devolución de llamada	
automática .....	14
si comunica .....	14

## E

Escucha amplificada .....	8
Estructura del menú .....	6

## F

Fecha y hora .....	11
--------------------	----

## I

Idioma .....	11
Indicación del número de teléfono .....	13
Indicaciones de seguridad .....	4
Indicador luminoso (LED) .....	1, 11
Introducción de texto .....	5
Introducir caracteres .....	5, 16

## L

Lista de llamadas .....	10
guardar número de teléfono .....	10
marcar desde .....	7

Lista de rllamada .....	10
guardar número de teléfono .....	10
marcar desde .....	7
Llamada de emergencia .....	13
Llamada directa .....	13
Llamada infantil .....	13

## M

Manos libres .....	8
Marcación por impulsos .....	15
Marcación por tonos .....	15
Melodía VIP .....	12
Menú .....	5
Modificar PIN .....	13

## N

Número de teléfono	
guardar .....	9
marcar .....	7
marcar mediante la tecla de marcación directa .....	8

## P

Prefijo .....	15
Procedimiento de marcación .....	15

## R

Rellamada .....	7
Restablecer al estado de suministro .....	16

## S

Servicios de red .....	13
combinaciones de teclas .....	14
Símbolos de la pantalla .....	4
Supresión del número de teléfono .....	14

## T

Tecla de conmutación .....	1
Tecla de consulta interna .....	1, 15
Tecla de control .....	5
Tecla de manos libres/auriculares .....	1
Tecla de marcación directa .....	1, 11
Tecla de menú .....	1
Tecla de rllamada/pausa .....	1
Tecla del modo silencio (mute) .....	1
Tecla mute .....	1
Teclas .....	1
Teléfono	
ajustar fecha/hora .....	11
bloquear .....	13
configurar idioma .....	11
instalar .....	4
Tiempo de flash .....	15
Tono de llamada .....	9
ajustar .....	12
desactivar .....	12

Issued by  
Gigaset Communications GmbH  
Frankenstrasse 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2016  
Subject to availability.  
All rights reserved. Rights of modification reserved.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

A30350-M213-R102-3-UK19